

> MANUEL D'UTILISATION BRAS PIVOTANT 117



Clause de non-responsabilité



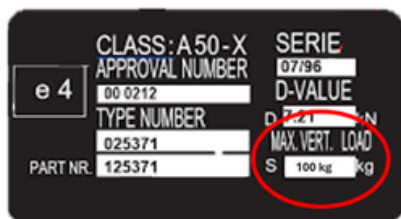
Ne pas remorquer

Le remorquage avec le Bras pivotant 117 est strictement interdit, sans exception.



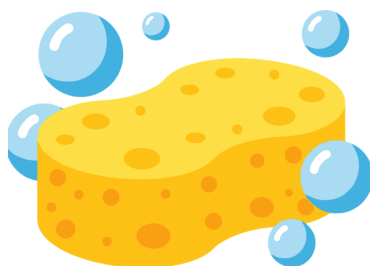
Charge maximale - Bras pivotant

Le Bras pivotant 117 supporte une charge utile maximale de 80 kg (vélos et porte-vélos inclus). Veillez à ne jamais dépasser la charge autorisée sur l'essieu arrière du véhicule.



Vérification de la barre de remorquage

Respectez toujours la charge verticale maximale autorisée par votre attelage (marquée « S » sur la plaque d'homologation). Cette charge « S » comprend le Bras pivotant 117 (27,5 kg), le porte-vélos et les vélos.



Lavage

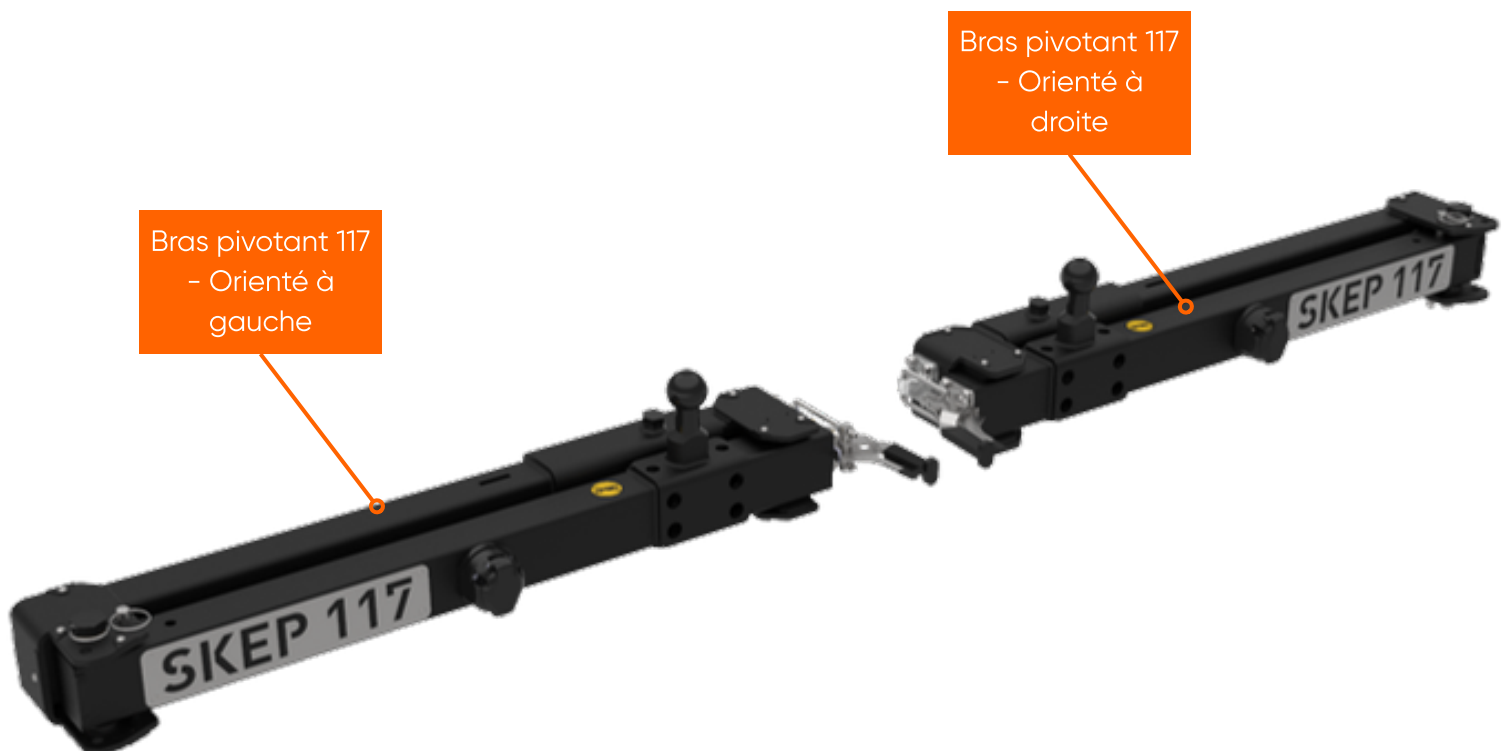
Nous recommandons de rincer le Bras pivotant 117 à l'eau savonneuse après utilisation afin d'éviter la corrosion.

Informations

- Dans les cas suivants, le fabricant décline toute responsabilité ou garantie en cas de dommages
 - Si les instructions ne sont pas suivies
 - En cas de mauvaise utilisation du produit
 - Si elle est mal gérée
 - Si des pièces de rechange non SKEP sont utilisées
 - Si le produit est réparé par des personnes non qualifiées
 - Si son utilisation est contraire aux recommandations du constructeur du véhicule

Orientations :

- Le bras pivotant 117 est disponible en version gauche et droite. Dans ce manuel d'utilisation, il sera toujours présenté en version droite. Cependant, toutes les informations s'appliquent aux deux versions.



Informations

Avertissement

Le schéma de montage n'est qu'un guide général, compte tenu de la diversité des modèles de véhicules. Avant de serrer toutes les vis et tous les écrous, assurez-vous que le Bras pivotant 117 est correctement positionné. Avant de procéder à l'installation, veuillez lire attentivement ce schéma de montage. Le contenu de ces kits, ainsi que les guides de montage qui les accompagnent, sont susceptibles d'être modifiés sans préavis. Nous insistons sur le fait qu'en cas de mauvaise installation de ce produit, aucune indemnisation ne sera possible, y compris au titre de la responsabilité du fait des produits. Pour toute question, n'hésitez pas à contacter votre revendeur.

Risque de blessure si les instructions ne sont pas suivies !

Ce manuel d'utilisation contient des informations importantes pour l'utilisation en toute sécurité du Bras pivotant 117. Les dangers potentiels sont spécifiquement mis en évidence. Le non-respect de ces avertissements peut entraîner des blessures ou des accidents.

SKEP décline toute responsabilité en cas de blessure corporelle, de dommages aux biens meubles ou immeubles, de perte de profit ou de tout autre dommage ou perte résultant d'un assemblage ou d'une utilisation incorrects du Bras pivotant 117, y compris, mais sans s'y limiter, un assemblage ou une utilisation non conforme à ces instructions ou à toute autre instruction écrite ou verbale de SKEP ou d'un revendeur SKEP agréé.

Le Bras pivotant 117 ne doit jamais être modifié.

Veuillez consulter SKEP ou votre revendeur agréé si vous avez des questions concernant le fonctionnement, l'utilisation ou les limitations du produit.

Usage prévu :

Le Bras pivotant 117 doit être utilisé uniquement avec des accessoires homologués pour la circulation sur la voie publique. Il est conçu pour une utilisation sur routes asphaltées. Son utilisation est autorisée uniquement s'il est correctement fixé et en parfait état de fonctionnement. Son utilisation conforme implique également le respect des marquages figurant sur la plaque signalétique, ainsi que la lecture et le respect des consignes de ce manuel d'utilisation.

Toute autre utilisation est considérée comme inappropriée.

Informations

Consignes de sécurité pour l'utilisation du Bras pivotant 117 :

Le véhicule ne doit jamais être déplacé lorsque le bras 117 est ouvert. De même, si le véhicule est soulevé, le bras doit être fermé.

Sur la route, le conducteur est responsable de la sécurité du véhicule et de son chargement.

Les lois nationales relatives à la sécurité du chargement prévalent et doivent toujours être respectées, par exemple toute obligation de marquer le chargement avec un panneau d'avertissement.

Consultez le manuel d'utilisation et/ou le certificat d'immatriculation de votre véhicule pour obtenir des informations sur la charge par essieu et le poids total.

La charge maximale admissible pour le Bras pivotant 117, telle que spécifiée dans les instructions de montage, ne doit jamais être dépassée. La charge maximale recommandée par le constructeur du véhicule prévaut toujours sur les spécifications indiquées dans ces instructions.

Le poids maximal autorisé pour le Bras pivotant 117, tel que spécifié dans les instructions de montage, s'applique que le véhicule soit en mouvement ou à l'arrêt.

Les charges doivent être correctement arrimées à l'aide des moyens fournis par le fabricant du porte-charges, conformément aux instructions.

Lors du chargement de bagages sur le Bras pivotant 117, placez toujours les objets les plus lourds ou les plus volumineux aussi près du véhicule et aussi bas que possible.

Si votre véhicule dispose d'une fonction d'ouverture automatique du coffre ou du hayon, celle-ci doit être désactivée : le compartiment à bagages doit être ouvert manuellement lors de l'utilisation du Bras pivotant 117 afin d'éviter d'endommager le véhicule et/ou le Bras pivotant.

Si nécessaire, le chargement doit être complété par des feux et des panneaux de signalisation appropriés, conformément à la réglementation locale.

Exigences spécifiques pour les vélos

Pour les vélos avec cadres ou fourches en carbone, consultez le fabricant du porte-vélos ou le revendeur de vélos pour assurer la compatibilité avec le Bras pivotant 117.

Il est obligatoire d'utiliser des sangles à cliquet pour pré-tendre les vélos une fois montés sur le Bras pivotant 117, afin de limiter leurs mouvements pendant la conduite.

Avant le transport, il est impératif de retirer de la cargaison tous les éléments facilement amovibles, notamment sur les vélos : sièges enfant, paniers, antivols amovibles ou pompes à air. Cette liste n'est pas exhaustive. Ces éléments pourraient se détacher sous l'effet des vibrations et de la résistance à l'air accrues durant le transport, ce qui représente un danger pour les autres usagers de la route.

SKEP décline toute responsabilité en cas de dommages causés au véhicule lors de l'assemblage et/ou de l'utilisation du Bras pivotant 117.

Suivez les recommandations du fabricant de l'accessoire (porte-vélos, porte-skis, etc.) installé sur le Bras pivotant 117.

Informations

Avant le voyage

- Vérifiez que le bras est fermé.
- Vérifiez que la goupille est insérée.
- Vérifiez que la grenouillère est fermée.
- Vérifiez que tous les chargements sont correctement sécurisés.
- La charge ne doit pas dépasser la largeur du véhicule.

Inspection à réception

Avant de procéder à l'installation, vérifiez que le contenu est complet et non endommagé :



- Lisez attentivement le manuel d'utilisation.
- Suivez les consignes de sécurité de ce manuel d'utilisation.
- Gardez le manuel d'utilisation à portée de main.

Le produit ne doit pas être utilisé dans les cas suivants :

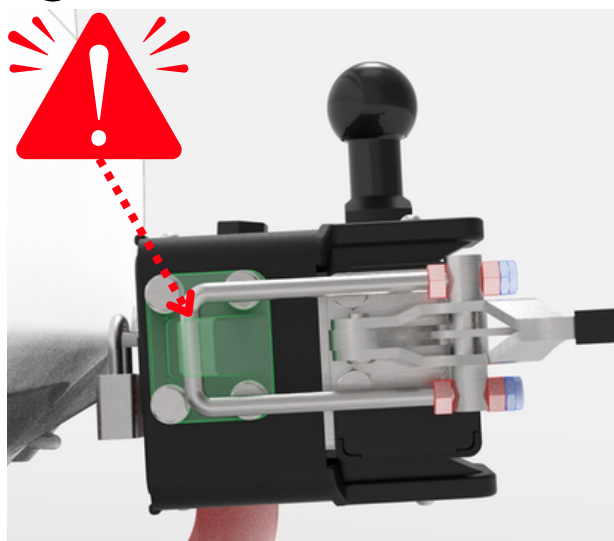
- Si le véhicule est endommagé
- Si le véhicule a été modifié ou transformé
- Par des enfants ou par des personnes incapables d'évaluer les dangers liés à l'utilisation du système de transport

Grenouillère

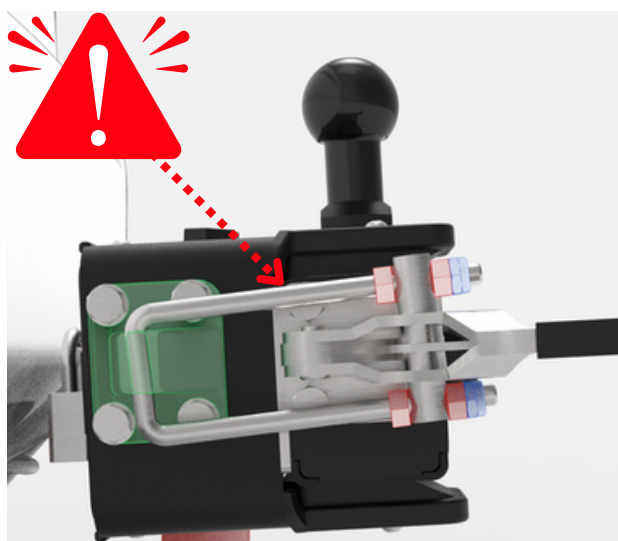
Vérifiez et ajustez la grenouillère



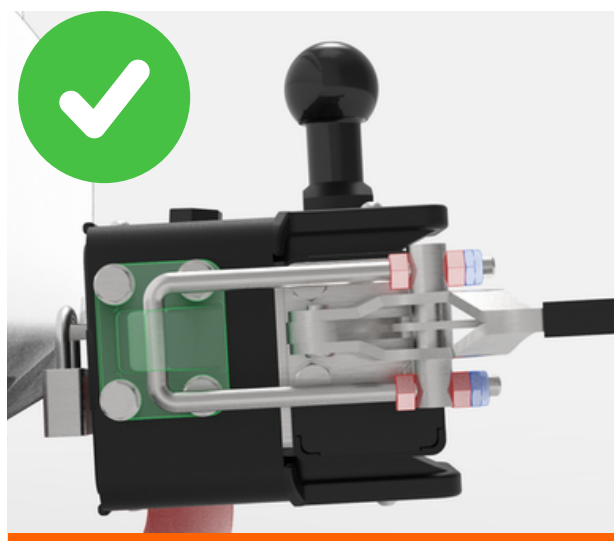
Réglage en charge



la grenouillère ne touche pas son crochet.



la grenouillère n'est pas droit.



la grenouillère est aligné et touche le crochet sur toute sa longueur.

Pour que la pince fonctionne correctement, elle doit être :

- Aligné avec son crochet
- En contact sur toute la longueur de son crochet
- Nécessitant une force considérable pour serrer

Important ! Les réglages doivent être effectués en charge, c'est-à-dire avec le porte-vélos et les vélos en place.

Nous allons maintenant examiner comment ajuster la pince si nécessaire.

Tout nouveau réglage doit impérativement être effectué pendant la charge.

Grenouillère

Fermez et verrouillez toujours la grenouillère.



Si l'éclairage fourni est insuffisant, la charge doit être marquée comme suit :

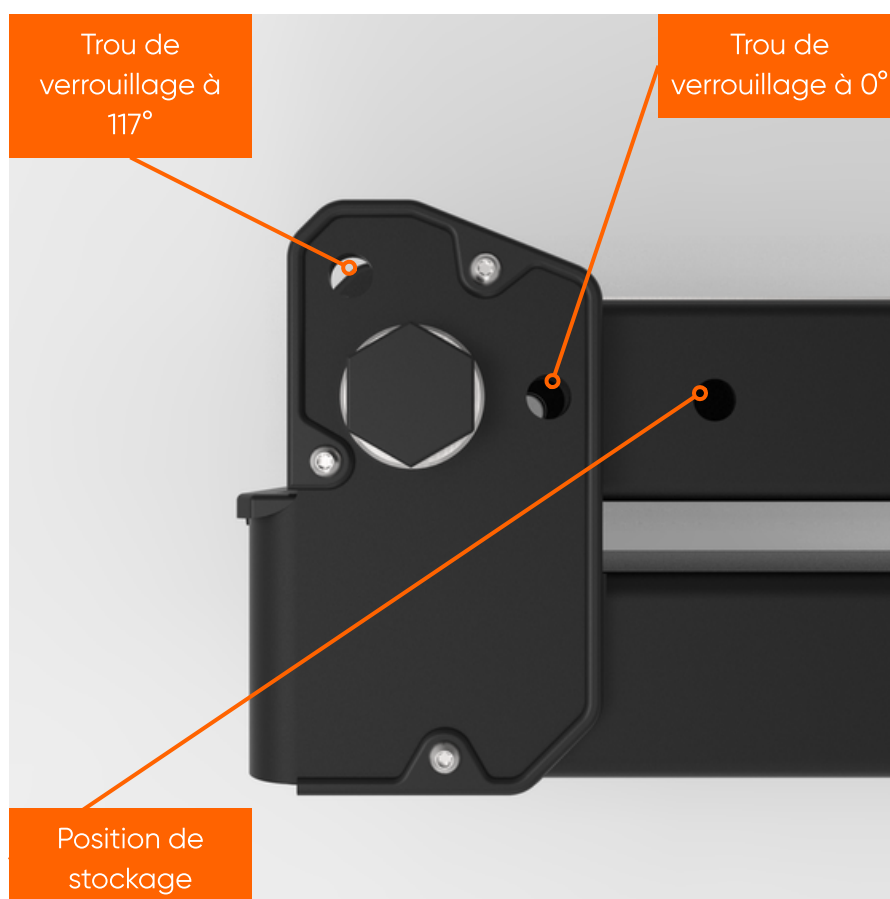
- Avec une lumière blanche à l'avant
- Avec un feu rouge à l'arrière
- Maximum 1500 mm au-dessus du sol
- Si le troisième feu stop du véhicule est masqué par la charge, un troisième feu stop supplémentaire doit être installé.
- Si la longueur de votre véhicule dépasse 6 mètres, installez un feu de gabarit.

Goupille de verrouillage

Roulez toujours avec la goupille de verrouillage en place.



Vous devez conduire en continu avec la goupille de verrouillage en position de verrouillage à 0 degré.



Usage

Durant le voyage :

Lors de l'utilisation du système de transport, les points suivants doivent être respectés :

- Vérifiez régulièrement la répartition du chargement à l'aide du rétroviseur. Après chaque utilisation du Bras pivotant 117, assurez-vous de son bon positionnement après avoir parcouru une courte distance (10 km), puis à intervalles réguliers. En cas de bruit inhabituel, de déplacement du chargement et/ou de mouvement du Bras pivotant , de comportement anormal du véhicule ou de tout autre problème, arrêtez-vous et vérifiez le Bras pivotant 117 et le chargement conformément aux instructions de montage. Après utilisation sur routes pavées ou dégradées, effectuez les mêmes vérifications.
- Il est de la seule responsabilité du conducteur de s'assurer du bon état du Bras pivotant 117 et du bon arrimage du chargement, même si celui-ci a été installé par un tiers.
- La vitesse de 130 km/h ne doit pas être dépassée.
- En raison de l'augmentation de la surface latérale, une plus grande sensibilité aux vents latéraux est à prévoir.
- En raison des modifications de la répartition de la charge, le comportement au freinage et la tenue de route peuvent être altérés. Il est conseillé de réduire la vitesse, notamment dans les virages, et d'augmenter les distances de freinage.
- L'utilisation du Bras pivotant 117 peut augmenter la longueur et/ou la hauteur totales du véhicule. Les bagages eux-mêmes, notamment les vélos, peuvent augmenter la largeur et la hauteur totales du véhicule. Soyez particulièrement prudent lors des manœuvres en marche arrière ou lors de l'entrée dans les garages, les ferries, etc.
- Il ne doit pas être utilisé hors route
- Ne pas passer dans un lave-auto avec le porte-bagages installé.
- Assurez-vous que le champ de vision du conducteur est dégagé dans toutes les directions.
- Lors de longs trajets, vérifiez tous les 500 km que le porte-bagages et ses accessoires sont bien fixés et que le chargement est correctement arrimé. Si les conditions routières sont difficiles, effectuez des contrôles plus fréquents.

Usage

Au cours du voyage (suite) :

- Remplacez immédiatement toute pièce endommagée ou usée. Pendant le transport, tous les leviers, boulons et/ou écrous doivent être serrés conformément aux instructions de montage
- Le Bras pivotant 117 doit toujours être en position fermée et verrouillée pour le transport. la grenouillère doit toujours être verrouillée et la goupille engagée dans son logement. Si vous utilisez des cadenas, retirez les clés et conservez-les à l'intérieur du véhicule pendant le transport.
- Selon l'accessoire installé sur le Bras pivotant 117, les feux arrière peuvent être obstrués. Dans ce cas, l'utilisateur doit installer des feux additionnels. Il peut également être nécessaire d'ajouter une plaque d'immatriculation, fixée à l'accessoire, conformément à la législation locale. L'utilisateur est responsable du respect de la réglementation relative au chargement dans chaque pays traversé : largeur, longueur de l'engin, exigences en matière d'éclairage et de signalisation. La plaque d'immatriculation et les feux doivent rester visibles. Vérifiez la conformité de votre plaque.
- La vitesse du véhicule doit être constamment adaptée à la charge et aux conditions de circulation (type et qualité de la route, conditions météorologiques, densité du trafic et limitations de vitesse en vigueur), sans jamais dépasser 130 km/h. Le code de la route doit être respecté en permanence.
- Passez les dos d'âne lentement, à une vitesse maximale de 10 km/h.
- Veuillez noter que des bruits de vent peuvent se produire pendant le transport, variant selon le véhicule et la charge.

Usage

Entretien:

Nettoyez régulièrement le Bras pivotant 117 avec de l'eau chaude et du shampoing pour voiture, en particulier s'il est utilisé dans les régions côtières (à cause du sel) ou en hiver lorsque les routes sont salées.

Retirez le Bras pivotant 117 avant d'utiliser un lave-auto automatique. Une fois démonté, le Bras pivotant 117 doit être stocké dans un endroit sec et ses composants conservés correctement.

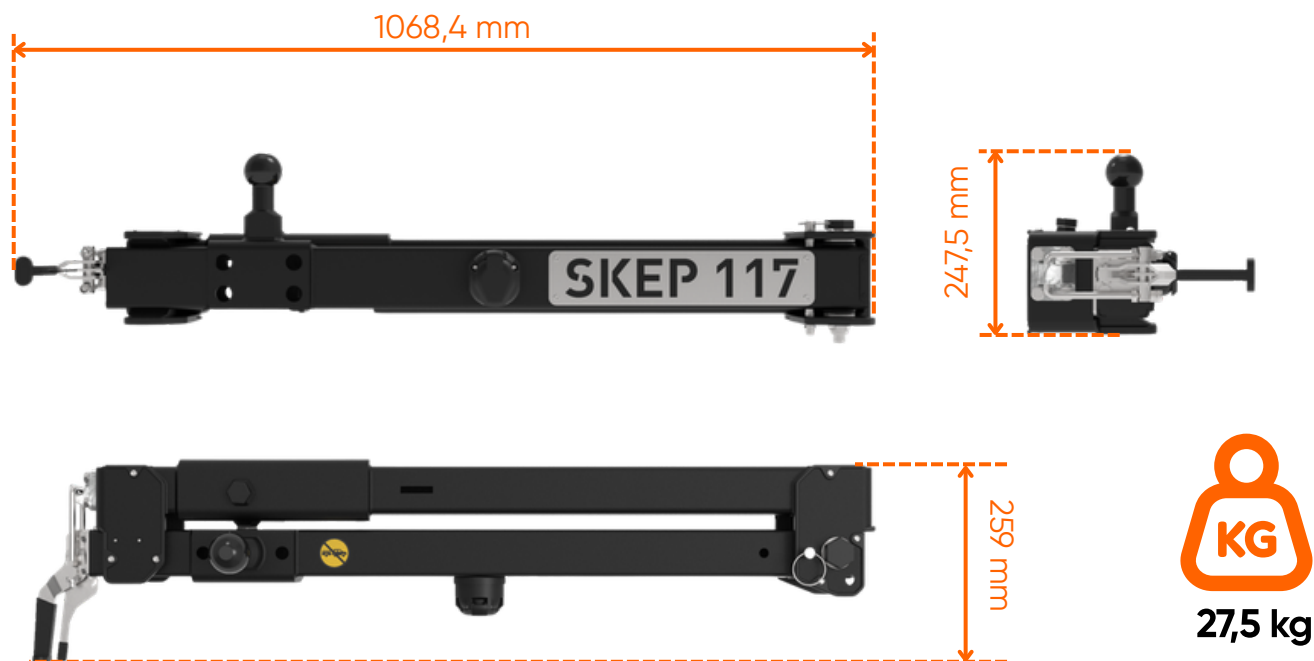
En cas d'usure ou de perte de composants, utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine SKEP. Veuillez contacter votre revendeur ou le fabricant.

Pour recevoir rapidement vos pièces détachées et gagner du temps, pensez à fournir les informations produit pertinentes lors de votre commande ou de votre demande.

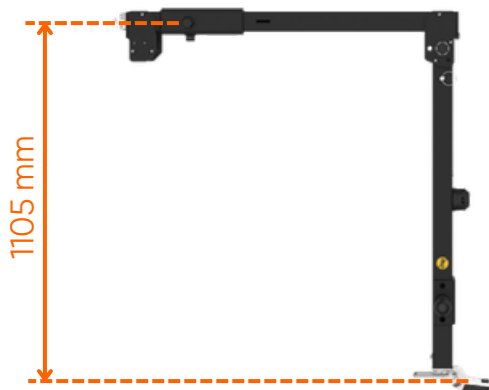
Le Bras pivotant 117 doit être entretenu comme suit :

- Nettoyer à l'eau tiède et au shampoing
- Enlever le sel et la saleté après chaque utilisation
- Vaporisez du lubrifiant silicone sur la goupille d'indexation et l'axe de la Grenouillère à bascule tous les mois
- Si nécessaire, lubrifiez l'axe de pivot du Bras pivotant avec de l'huile multi-usages.

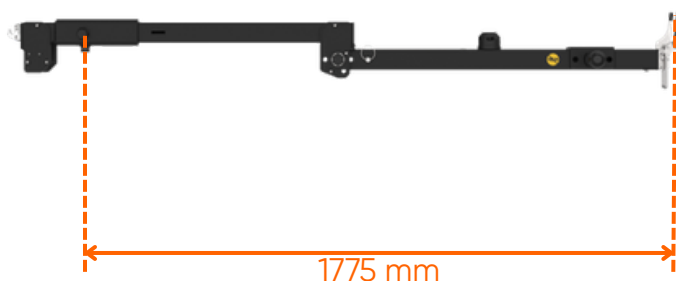
Dimensions et poids



90 degrés



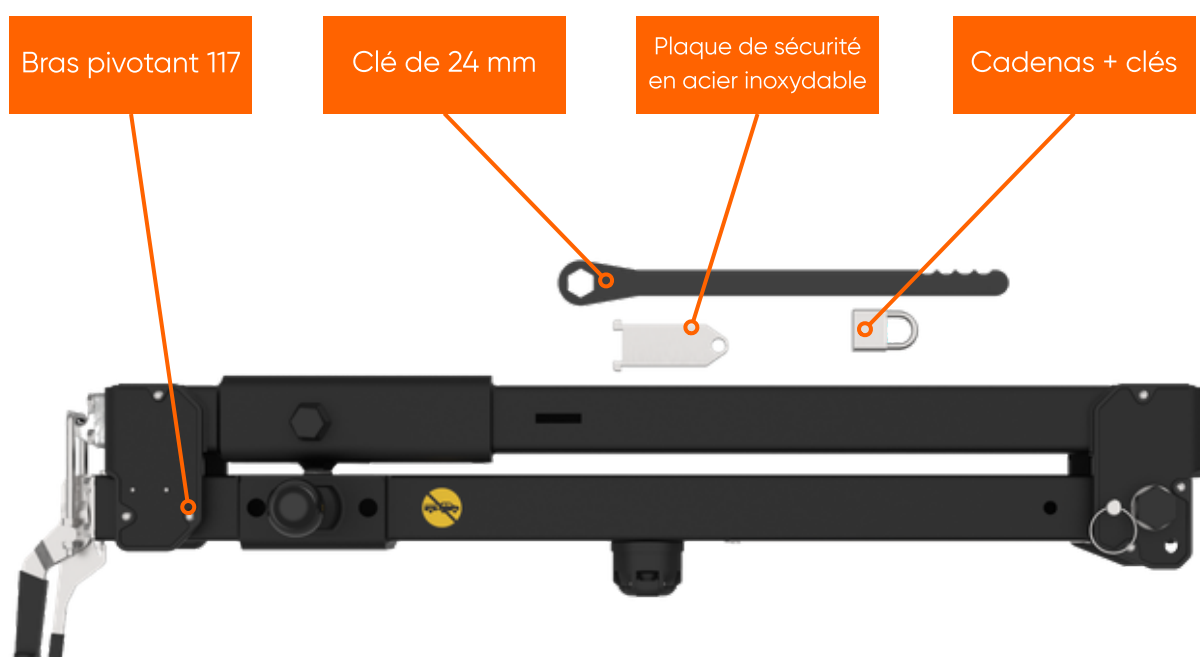
180 degrés



Soyez prudent lors de l'ouverture, car l'équipement installé sur l'appareil peut entrer en contact avec votre véhicule. Nous recommandons donc de l'ouvrir jusqu'à un angle maximal de 117°.

Nomenclature

Détail



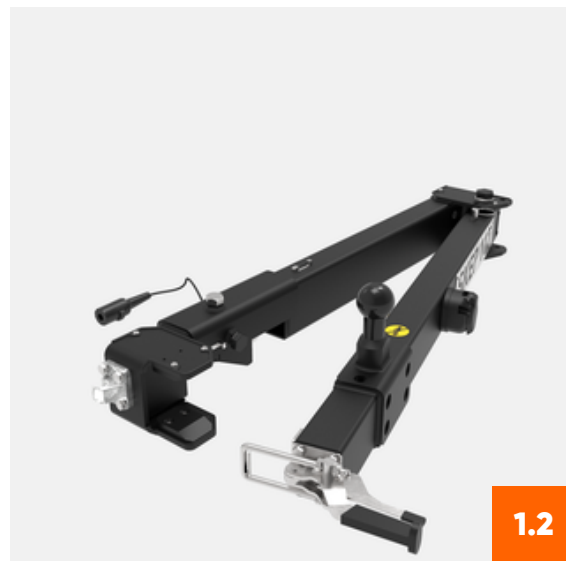
Outils

- Le seul outil nécessaire est la clé de 24 mm, qui est fournie.



Étapes d'assemblage

1. Déballage et préparation



- Déballez complètement le produit.
- Placez la plaque de sécurité à son emplacement de rangement.
- Placez la goupille de verrouillage à son emplacement de stockage.
- Retirez le cache-vis de la vis M16 supérieure.

2. Installation sur le véhicule



- Positionnez le 117 au-dessus de la boule d'attelage, le bras partiellement ouvert.
- Enclenchez le 117 autour de la boule de remorquage

Étapes d'assemblage

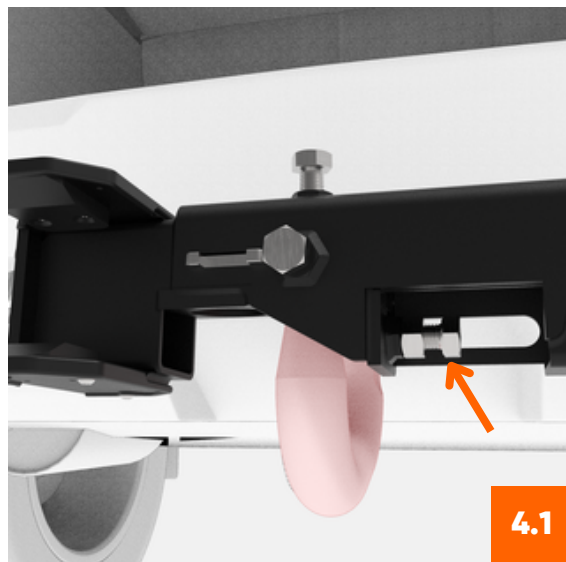
3. Installez la plaque de sécurité



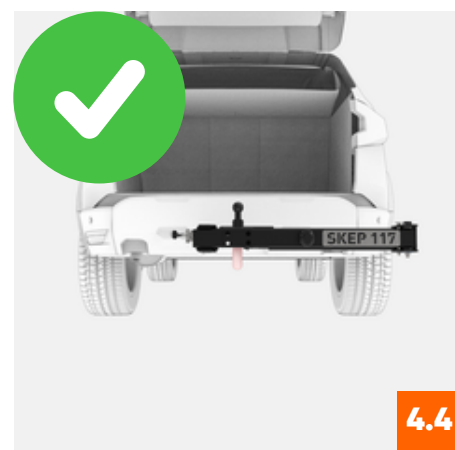
- Inclinez vers le haut le 117 pour engager la plaque de sécurité en acier inoxydable
 - Déplacez le 117 de haut en bas pour faciliter son insertion.
 - Enfoncez complètement la goupille (le trou de la goupille doit ressortir de l'autre côté du 117).
-

Étapes d'assemblage

4. Réglage de l'angle



- Serrez le boulon M16 (à l'aide de l'outil fourni) afin que le 117 soit droit. Il peut être légèrement incliné vers le haut pour compenser l'élasticité liée à l'ouverture du bras.



Une fois le réglage effectué, vous n'aurez plus besoin de le répéter sur ce véhicule. Le réglage de l'angle reste inchangé même après le démontage et le remontage du système.

Si vous changez de véhicule, vous devrez ajuster le réglage de l'angle pour ce véhicule.

Étapes d'assemblage

5. Serrage



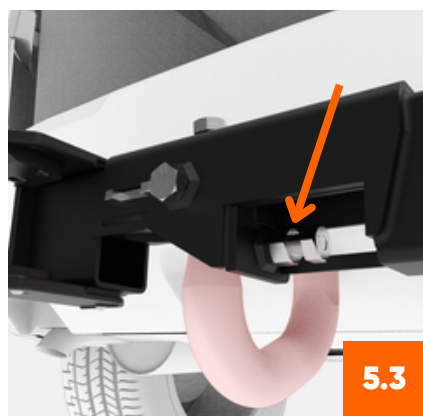
Vis supérieure

Serrez la vis M16 supérieure (à l'aide de l'outil fourni) jusqu'à ce que le 117 soit immobile.



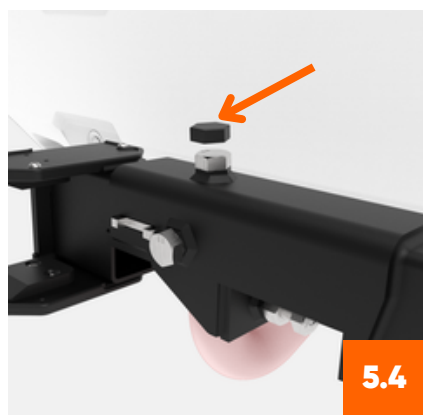
Vis avant

Serrez la vis M16 avant (à l'aide de l'outil fourni) jusqu'à ce que le 117 soit immobile.



Écrou latéral

Serrez l'écrou de blocage latéral pour fixer la vis latérale (à l'aide de l'outil fourni).

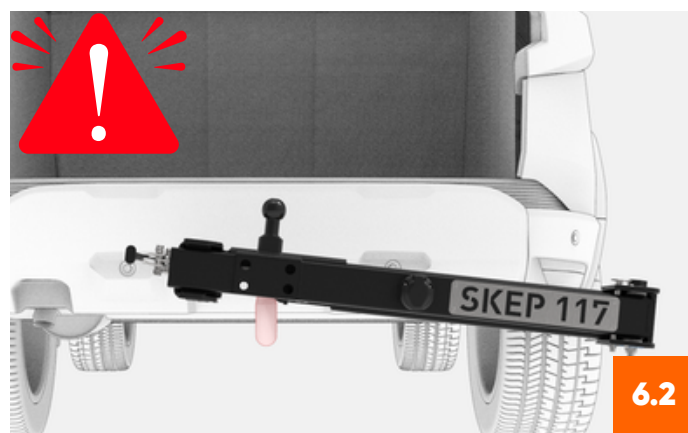


Bouchon en plastique

Placez le capuchon en plastique noir sur l'écrou supérieur.

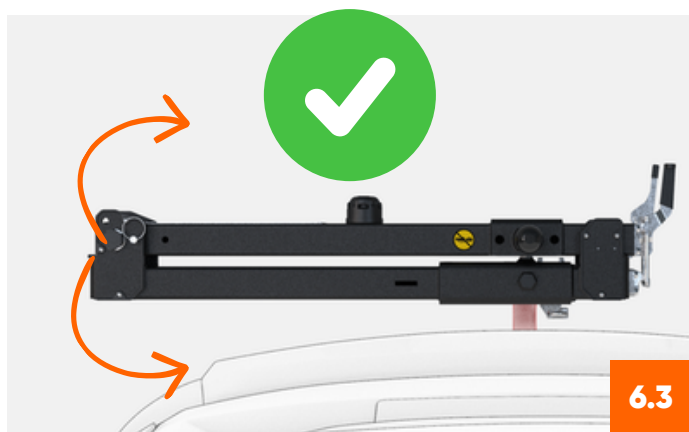
Etapes de montage

6. Vérification de l'étanchéité



Une fois serrées, appliquez une pression vers le haut et vers le bas sur l'extrémité du pivot Bras 117. Si le pivot Bras 117 bouge, les vis ne sont pas suffisamment serrées. Répétez les étapes de la section 5.

6



Appliquez une force à l'extrémité du pivot Bras 117 en le faisant pivoter vers l'avant puis vers l'arrière. Le bras ne doit pas tourner par rapport à la boule d'attelage. Si ce n'est pas le cas, répétez les étapes de la section 5.

Étapes d'assemblage

7. Finalisation



Inclinaison normale

Vous remarquerez peut-être que le pivot Bras 117 est orienté comme indiqué sur l'image 7.1. Ceci est tout à fait normal. Cela permet d'optimiser votre angle de fuite. Si, en revanche, le pivot Bras 117 penche vers l'arrière, la vis avant n'est pas suffisamment serrée. Reprenez à l'étape 5.



Douille de fixation

- Branchez la prise 3 broches du Bras pivotant à celle de votre véhicule.
- Si nécessaire, utilisez un adaptateur 7 à 13 broches si votre véhicule est équipé d'un faisceau de câblage à 7 broches.
- Ne laissez pas le câble du faisceau de câbles pendre, car il pourrait se déchirer en conduisant.

Si la prise côté véhicule se trouve directement à l'opposé de la prise 117, veuillez nous contacter afin que nous puissions trouver une solution technique.



Cadenas

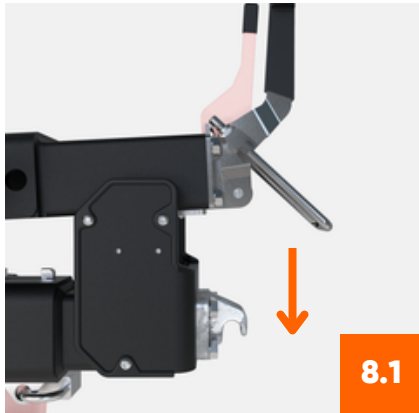
Pour sécuriser votre 117 contre le vol, vous pouvez utiliser un cadenas fourni pour une sécurité accrue.



Épingle de sécurité

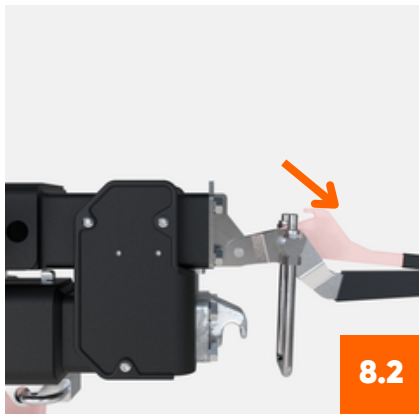
Avant de conduire, insérez la goupille de sécurité dans le trou à 0°.

Ouverture/fermeture de la Grenouillère à bascule



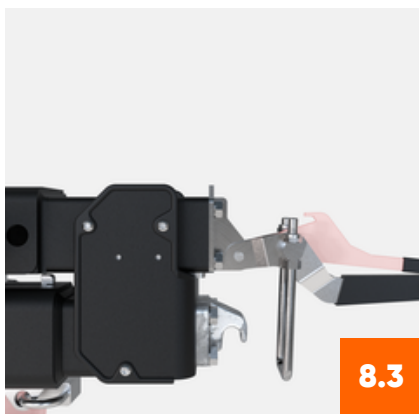
Clôture

Pour fermer le bras, l'étrier doit être relevé afin qu'il ne s'accroche pas au crochet.



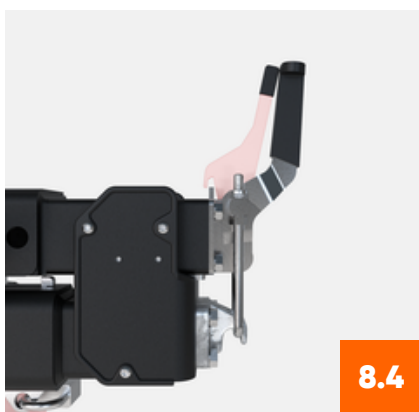
Levier de sécurité

- Maintenez le levier de sécurité enclenché et placez le support dans le crochet.



Crochet

Actionnez le levier de sécurité, puis faites pivoter la grenouillère de manière à ce que l'étrier passe à travers le crochet.



Serrage et fixation

Serrez la grenouillère, puis relâchez le levier de sécurité. Il doit être complètement enclenché. Pour vérifier, essayez d'ouvrir la grenouillère sans appuyer sur le levier de sécurité. Si vous n'y parvenez pas, le mécanisme de sécurité fonctionne correctement.

Pour ouvrir, suivez les étapes dans l'ordre inverse.

Démontage



Prise électrique

Débranchez la prise et retirez tout équipement monté sur le Bras pivotant 117.



Desserrage

- Retirez le bouchon.
- Desserrez la vis à l'avant et la vis sur le dessus à l'aide de la clé fournie.
- Il n'est pas nécessaire de desserrer complètement la vis.
- Le pivot Bras 117 devrait pouvoir bouger une fois les deux vis suffisamment desserrées.
- Ne desserrez pas la vis latérale.



Plaque de sécurité

Retirez le cadenas, puis la plaque de sécurité. Inclinez le Bras pivotant 117 pour faciliter l'opération.



Stockage

Rangez la plaque de sécurité à son emplacement de rangement.
Rangez le Bras pivotant 117 à l'abri de l'humidité.

Aspects pratiques

Clé de 24 mm

Nous vous recommandons de conserver la clé de 24 mm dans votre véhicule.



Prise 13 broches

- La prise à 13 broches vous permet de connecter directement votre équipement (comme un porte-vélos) au bras.

Si nécessaire, utilisez un adaptateur 7 à 13 broches si votre véhicule est équipé d'un faisceau de câblage à 7 broches.



Protégez la boule d'attelage

Utilisez le capuchon fourni lorsqu'elle n'est pas utilisée.

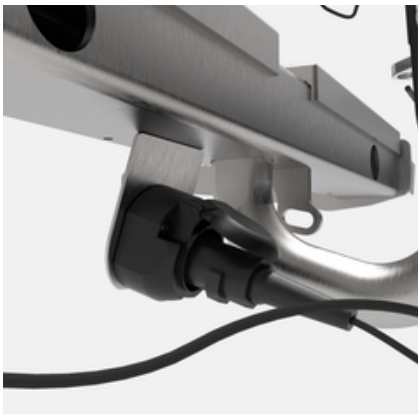


Problèmes/Solutions



Le 117 penche en arrière

Si le bras pivotant 117 bascule vers l'arrière après avoir roulé, cela signifie qu'il n'est pas suffisamment serré. Répétez les étapes de serrage décrites à la section 5.



Le 117 pivote autour de la boule d'attelage

- Si le pivot Bras 117 tourne autour de la boule d'attelage pendant que vous conduisez, cela signifie qu'il n'est pas suffisamment serré. Répétez les étapes de serrage décrites dans la section 5.

Collision

Il se peut que votre hayon/doubles portes heurte la boule d'attelage fixée au pivot Bras 117. Dans ce cas, vous pouvez légèrement ouvrir le bras pour permettre au hayon de passer. La solution la plus simple consiste à retirer le pivot Bras 117 lorsqu'il n'est pas utilisé.



Usage

Garantie

SKEP garantit ses produits pendant deux ans à compter de la date de livraison, conformément à la directive européenne 1999/44/CE et à la loi 23/2003. La garantie se limite au remplacement des produits défectueux et ne couvre en aucun cas les dommages causés par une utilisation inappropriée. Toute modification ou transformation du châssis est strictement interdite. Le non-respect de cette consigne entraînera l'annulation immédiate de l'homologation du produit et de la garantie.

ATTENTION ! SKEP décline toute responsabilité en cas de dommages ou de détérioration causés par une mauvaise utilisation ou un assemblage incorrect.

Branchements électriques

Prise 13 broches mâle et femelle

Plot n°1 : fil blanc, clignotant gauche

Plot n°2 : fil marron, feu antibrouillard

Plot n°3 : fil jaune, masse

Plot n°4 : fil vert, clignotant droit

Plot n°5 : fil blanc, feu de position droit

Plot n°6 : fil marron, feu stop

Plot n°7 : fil jaune, feu de position gauche

Plot n°8 : fil vert, feu de recul

MERCI

SKEP
DESIGNED FOR ADVENTURE